LA LETTRE

Sommaire :

Edito	1
Vie du Club Le 24 septembre	2
Formation à Landerneau Le 26 septembre	2
Vie du Club Le 8 octobre	2
Sélection EGE à Dinard Le 17 octobre	3
Vie du Club Le 22 octobre	3
Vie du Club Le 29 octobre	3
La page club sur le site web	4
Notre AIPM en Roumanie	4
AIPM Mode d'emploi	4
Voyage en Roumanie	5
Jumelage Carhaix- Brixham week-end	6
Le jumelage Histoire	7
Le Népal par Alan LUCAS	8
Le club dans la presse	9-10
Echange de Groupe d'Etude	11
EGE Australie 2010	12
Portrait du mois Evy Drézen	13

Edito

Ce premier bulletin de la Vie du Club sur Internet marque sans doute une date importante dans l'histoire du Rotary Club de CARHAIX.

A l'époque où le faire savoir est aussi important que le savoir faire, c'est sans nul doute un atout pour notre club que d'avoir cet outil de communication.

Il nous permettra d'avoir une vitrine active, vivante et inter-active vis à vis de tous ceux que nous croisons dans notre quotidien et à qui vous voudrions parler de l'action du Club.

Car si le Rotary continue à être souvent encore mal connu, mal estimé et parfois caricaturé, nous ne devons pas craindre de mettre en exergue les vertus fondamentales du ROTARY INTERNATIONAL.

Le but n'est pas de disserter ici longuement sur tout ce que le ROTARY apporte et fait depuis 1905 et particulièrement le Club de CARHAIX depuis le 12 juin 1957, date de sa création.

Je mettrai cependant un point en relief : le ROTARY permet **une transversalité** remarquable et rare des rapports humains et des rencontres.

Car, si nous y réfléchissons bien, il y a peu de lieux ou de structures sociales qui permettent de rencontrer des personnes d'âge différents, de parcours de vie ou de professions différentes, d'affinités variées, de vie familiale distinctes., ceci dans un but de connaissance réciproque, de l'amitié et du service.

Trop souvent les réseaux, les associations, les amicales sont sectoriels, concernent un public ciblé. Elle regroupent les gens par strate en fonction de goûts précis, de leur âge, leur profession, leurs origines géographiques, orientations politiques ou religieuses.

Le ROTARY a l'inverse - **par sa transversalité** - casse ces parois pour ne pas dire ces murs qui tendent parfois à communautariser la société.

Bref au travers de ce bulletin, c'est toute l'ouverture au monde, aux jeunes, aux idées et à la connaissance propre au ROTARY que nous présentons.

Bonne lecture.

Paul BOUSSARD

Président 2009-2010

Rotary club de Carhaix-Plouguer

Auberge du Poher
Port de Carhaix
29270 Carhaix-Plouguer

Email : carhaix@rotaryd1650.org

Le 24 septembre

De gauche à droite : Luisa Zarske, Alan Lucas et Paul Boussard

Depuis le 24 septembre, le Rotary Club de Carhaix s'est doté d'une chargée de communication en la personne de Delphine Le Maout. Celle-ci assurera la communication interne et externe du club. Luisa Zarske, Brésilienne, âgée de 18 ans est arrivée le 26 août pour un an dans le Centre-Bretagne, en échange scolaire à Compostal. Paul Boussard, le président a fait part de l'hospitalisation de Jean-Paul Quéré. Tous les membres du club lui souhaitent un prompt rétablissement. Le 17 septembre, 400 € ont été remis aux restos du Cœur de Carhaix, pour le programme « vacances » des familles en difficulté. Une invitation au club leur a été envoyée pour la date du 22 octobre prochain, jour de repas statutaire, exceptionnellement mixte. Pour l'EGE 2010 qui se déroulera en Australie, le club de Carhaix parraine pour la deuxième année consécutive, Evy Drézen, 35 ans, concepteur rédacteur Web au service communication de l'ENIB. Le 10 décembre, le club envisage un projet de soirée intitulé « Le monde magique du champagne » : vente avec marge pour le Rotary.

D'autre part, quelques dates sont à noter.

Le 29 octobre, conférence sur l'Europe et les jeunes avec la présence d'Estelle Madec, qui a découvert l'Angleterre, cet été.

Le 12 novembre, venue du gouverneur Alain Finix, au club et le 17 novembre, soirée cinéma « Espoir en tête » au Grand Bleu, action nationale destinée à collecter des fonds pour la recherche sur le cerveau.

Le 26 septembre

Session de formation pour les secrétaires, trésoriers et chargés de communication des rotary clubs des secteurs 1 et 8

Une session de formation pour les secrétaires, trésoriers et chargés de communication des Rotary clubs des secteurs 1 et 8 s'est tenue à Landerneau, ce samedi 26 septembre. Jean Kerzreho et Delphine Le Maout se sont rendus à cette matinée d'information, dont le but était de définir les rôles de chaque poste tenus au sein des clubs. Une familiarisation des outils Web, animée par Jean-Marie Pariselle, Webmaster du district 1650 fut également au programme. Petit rappel des différents outils nécessaires à la bonne communication d'un club : les médias, le bulletin, la page Web et éventuellement le Rotarien. De nombreuses rubriques sont visibles sur www.rotaryd1650.org. Il existe également une boite à outils dans laquelle logos et photographies sont téléchargeables.

www.rotaryd1650.org/telechargement/pages/telechargement.htm

Le 8 octobre

Echange de fanion à Cluj entre, de gauche à droite : Rory Blair, Ioan Oprean et Ludovic Le Berre

L'adaptation de Luisa Zarske, en échange scolaire d'un an à Compostal est difficile. Questionnements et interrogations ont menés le débat. Paul Boussard a fait parvenir au gouverneur Alain Finix, un courrier annonçant l'arrivée de Delphine Le Maout dans le club, en tant que Chargée de Communication. Le 22 octobre prochain, l'association « Les Restos du Cœur » est invitée au repas statutaire. Pour l'occasion, la presse et les épouses des rotariens sont conviées. L'organisation de l'action « Espoir en tête » a également été abordée par Jean-Paul Dayot. Le tarif des contremarques est cette année fixé à 15 € pour tout le monde. Il n'y a pas de tarif réduit pour les enfants. Deux conférences ont animées la soirée. L'une donnée par Alan Lucas sur le projet d'eau d'un village népalais et l'autre, par Ludovic Le Berre sur le voyage qu'il a effectué en Roumanie avec Julien Colder.

Le 17 octobre

La sélection des candidats pour la prochaine action EGE, qui se déroulera en avril 2010 en Australie s'est tenue à La Richardais, près de Dinard, le samedi 17 octobre. 11 candidats se sont présentés. Evy Drézen, qui représentait le club de Carhaix a été retenu comme 5 autres jeunes professionnels : Sandrine Cahuzacq de Château -Gontier; Delphine Kermen de Vannes; Alexandre Milanesi de Paimpol; Steredenn Hudson-Offret de Concarneau et Léonie Zago de Rennes. Ils seront accompagnés par Anne Fouché, Directrice Générale de la société Keroler et Rotarienne au Rotary club de Rennes Nord. Cela porte maintenant à 5, le nombre de candidats, présentés par notre club et retenus aux différentes actions EGE. Laurence Lehagre fut la première. Elle est partie en Inde, du 1er février au 2 mars 2003 ensuite Isabelle Jezequel fut la seconde, elle est partie en Argentine du 24 avril au 21 mai 2005. Quant à Delphine Le Maout et Jean-Raymond Fayat, ils sont partis tous les deux en Floride du 20 octobre au 18 novembre 2007.

Sélection des candidats pour la prochaine action EGE, qui se déroulera en avril 2010 en Australie

Evy Drézen

Le 22 octobre - Les restos du coeur

En l'absence du Président, Paul Boussard, Loïc Danion (Vice-président 2009-2010) assisté de Jean-Paul Dayot (Past-Président) préside la séance.

Il donne la parole à Marc Lihoreau, initiateur du projet au club qui présente nos invités : Nicole Antoine, adjointe du président de l'association, Christophe Hamonou, responsable du centre de Carhaix et Chantal Demailly, référent « Action Vacances ».

Les membres des restos du cœur présents nous ont informé, chacun à leur tour, des activités de l'association, du club de Carhaix et de l'action vacances, à laquelle notre club a contribué à hauteur de 400 €.

Julien Colder a annoncé la sélection d'Evy Drézen à la prochaine action EGE. Il a transmis également la date de la prochaine visite du club à Brixham, notre club contact en Angleterre. Il s'agit du 1er week-end de Juin 2010. Les 2 clubs mènent en ce moment une action AIPM pour offrir des lunettes aux anciens de la région montagneuse de l'Apuseni au sud de Cluj, en Roumanie.

Le but de cette action est de leur permettre de voir la télévision et de lire plus facilement.

Le 29 octobre – Conférence d'Estelle MADEC

Estelle Madec a donné une conférence sur son séjour en Angleterre. Originaire de Kergloff et actuellement, en Classe Préparatoire - Ecoles de Commerce, au Lycée Kérichen de Brest. Elle a bénéficié d'une bourse du Rotary dans le cadre de l'action « L'Europe et les jeunes ». Elle l'a mise à profit pour partir à la découverte de l'Angleterre, durant ses vacances d'été. Après Ronan Le Guern qui avait lui aussi bénéficié d'une bourse dans le cadre de ce même programme et visité la Finlande, Estelle avait choisi d'aller en Angleterre, pays qu'elle aime particulièrement. Elle s'est rendue à Brixham, Londres et Oxford, du 1 au 29 juillet 2009.

Devant les membres du club pratiquement au complet et leurs épouses, elle a présenté le film qu'elle a réalisé pendant son séjour, choisissant comme thème « la vision européenne des jeunes anglais ».

Après sa projection, c'est avec une grande gentillesse qu'elle a bien voulu répondre à toutes les questions qui lui ont été posées.

Loïc et Estelle

Une nouvelle page pour le club sur le site du district 1650

Une nouvelle page web mais au fait pourquoi cette nouvelle page ?

Il y a me semble-t-il de nombreuses raisons.
Bien sur, en premier lieu, être dans l'air du temps.
Après tout pourquoi ne pas donner par cette page une image moderne et positive de notre club ?
Il y a aussi cette idée de mieux faire connaitre nos activités tant sur le plan interne que sur le plan externe.
Quand on se rend à des rencontres rotariennes les sujets sont souvent très divers et parfois certains nous sont méconnus.
Le critère des 4 questions, EGE, CRJ, AIPM, Paul Harris Fellow ….., bien sur vous êtes incollables ! Rassurez-vous vous n'êtes pas les seuls.
Alors comment parler du Rotary pour attirer de nouveaux candidats ?
Au fait comment répondez-vous à la question c'est quoi le Rotary ?

La page du club avec ces rubriques à la gauche vous donne et vous donnera à l'avenir un certain nombre de réponses à vos questions.
Il reste évidemment beaucoup à faire Cette page est la votre.
En faisant part de vos remarques et suggestions et aussi de vos critiques « constructives » nous l'améliorerons
En la faisant connaitre, vous susciterez peut-être de l'intérêt voire plus. On en reparle avec plaisir.
Pour terminer, mes remerciements les plus chaleureux à Delphine qui nous aide dans ce travail, à Jean Marie Pariselle du club de Lannion sans qui tout ce que nous lui transmettons ne serait jamais accessible, enfin et depuis peu à Evy Drézen sans qui la rédaction et mise en page de ce bulletin n'aurait pu être réalisé.

En cliquant sur le lien ci-dessous, vous accèderez à la page du club :

www.rotaryd1650.org/clubs/carhaix/accueil.htm

Notre Action d'Intérêt Public Mondial en Roumanie

Du 2 au 7 octobre, deux membres du Club, Ludo et Julien se sont rendus en Roumanie.
Le but du voyage était double :

- constater de visu à quoi avait servi l'argent placé dans l'AIPM N° 68089 (Action d'intérêt public mondial - en anglais Matching Grant) destinée à financer des équipements pour l'école de montagne de Gîrda au sud de Cluj-Napoca en Transylvanie roumaine.
- finaliser une nouvelle action AIPM- The travelling Ophtamologists N° 71565- en faveur des personnes âgées du Pays Taramotilor.

Cette action a pour but de permettre à ces personnes d'avoir accès à la lecture et la télé en leur offrant des lunettes. Bien sur, l'organisation d'une telle action se fera comme pour les actions précédentes en partenariat avec notre club contact de Brixham, qui assure la liaison avec les responsables des AIPM à Evanston et le club hôte de Cluj-Napoca Cetatuie

Les clubs de Torquay et Paignton, voisins de Brixham, participent aussi à cette opération.

800 à 900 paires de lunettes seront distribuées dans cette opération.

Nos amis Rotariens de Cluj, accompagnés d'ophtalmologistes, consacreront six week-end à examiner ces personnes âgées, à raison de 100 personnes par week-end.

AIPM : mode d'emploi

Le programme de l'Action d'intérêt public mondial (AIPM) permet aux clubs à la recherche d'une assistance internationale de faire connaître leurs besoins et se mettre en rapport avec d'autres clubs dans le monde, et aux clubs désirant soutenir une action internationale de trouver un partenaire.

Ce programme, géré par le Rotary, est distinct de celui des subventions de la Fondation.

Depuis le lancement du programme en 1967, des milliers d'AIPM bénéficiant du concours de Rotariens du monde entier ont été lancées. Le montant des dons annuels en nature et en espèces des clubs est estimé à plusieurs millions de dollars.

Le programme AIPM vise à :

1. Améliorer les conditions de vie des plus déshérités
2. Encourager la coopération entre clubs et districts de pays différents
3. Assurer une corrélation entre les besoins et les offres d'aide
4. Sensibiliser les Rotariens aux problèmes du développement international, aux différences culturelles et à l'importance de favoriser l'autosuffisance
5. Elargir le champ d'action des clubs en faisant appel à d'autres programmes du Rotary et de la Fondation
6. Informer les Rotariens sur les possibilités de financement par la Fondation Rotary et d'autres sources
7. Faire connaître les AIPM réussies
8. Favoriser l'entente mondiale, la bonne volonté et la paix

En savoir plus :
www.rotaryd1650.org/telechargement/pdf/742fr.pdf

Voyage en Roumanie du 2 au 7 octobre
Deux autres fanions pour notre club

Les promesses doivent être tenues et celle que j'avais faite à Alan Colley du club de Brixham lors de sa visite en mai dans la cadre du jumelage devait aussi être tenue. Je me devais donc d'accompagner nos amis de Brixham en Roumanie du 2 au 7 octobre dernier. Je vous avais invité à plusieurs reprises à vous joindre à moi mais les emplois du temps ne permettent pas toujours de faire ce que l'on veut. Seul Ludo a pu se libérer et je l'en remercie.

Je passe très vite dans ce bulletin sur les détails de notre départ puis arrivée à Bucarest où nous avons été accueillis toujours aussi remarquablement par Razvan Banescu, rotarien du club Continental de Bucarest.
Je voudrais revenir ici sur l'accueil extraordinaire de gentillesse, de disponibilité et de chaleur que nous avons reçu à Cluj-Napoca.

Cluj compte aujourd'hui environ 400.000 hab. dont 80.000 étudiants et 4 Rotary Clubs.
A notre arrivée le samedi 3 à Gîrda après 7 heures de route en provenance de Bucarest, 4 Rotariens du club Cetatuie (citadelle en roumain) nous attendaient pour passer la soirée en notre compagnie.

Le dimanche ils nous ont accompagnés lors de la visite des 2 écoles que nous avons aidées.
Le lundi, pour descendre de Gîrda à Cluj, il y a environ 150 kms et deux heures de route, un taxi est venu nous prendre à Gîrda et nous a conduit prudemment jusqu'à Cluj. Le Rotary Club Cetatuie a pris ce trajet à sa charge. A notre arrivée, nous avons été invités à déjeuner dans un restaurant très moderne, puis guidés dans une visite du centre historique de la ville.
Le lundi soir nous avons été reçus par le club « doyen », échangé les fanions et diné en compagnie du Président et de quelques membres du club dont le doyen âgé de 91 ans.

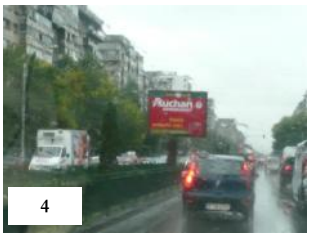
Mardi ce fut la rencontre avec les opticiens et la discussion sur la nouvelle AIPM pour laquelle le club et le district ont donné leur accord. La fondation, ayant épuisé ses fonds AIPM disponibles, pour cette année, ne pourra nous accompagner. En conséquence, nous devons refaire quelques dossiers AIPM. Nous espérons que les accords seront confirmés dans les meilleurs délais.
Dès que nous les aurons, nos amis de Cluj accompagnés d'ophtalmos pourront démarrer l'opération.
Le mardi soir pour clôturer notre séjour un diner en compagnie de l'ensemble des membres du Rotary Club Cetatuie nous fut offert Ce fut l'occasion d'échanges chaleureux et à nouveau l'échange de fanions.
Nos remerciements à tous nos amis Rotariens de Cluj et plus particulièrement au Président Ioan OPREAN , à Mircea PINTE et à Claudiu PRESECAN.
Les invitations à participer à notre visite de jumelage à Brixham l'an prochain ont été lancées, avec l'espoir de se retrouver.

Le ROTARY c'est vraiment une amitié internationale.

1

2

3


4

5

6

7

N°1 départ de Roissy, Ludo garde le contact avec son entreprise
N°2 arrivée aéroport de Bucarest
N°3 accueil part Razvan Banescu Rotarien du club Bucarest Continental
N°4 départ de Bucarest sous la pluie et passage devant le panneau Auchan
N° 5 la circulation est dense et surprenante
N° 6 le détecteur de radar autorisé est dans la casquette
N° 7 diner à Auberge de Gîrda

Le Weekend de jumelage entre Carhaix et Brixham
Du vendredi 29 mai au dimanche 31 mai 2009 – VF

Cette année c'était le tour du club de Carhaix de recevoir nos amis de Brixham, notre club contact. La plupart des membres du groupe sont arrivés comme prévu par le ferry à Roscoff, là quelques Rotariens les attendaient pour les conduire soit chez leurs hôtes , soit à l'hôtel Noz Vad de Carhaix. Certains déjà en France depuis quelques jours s'étaient rendus directement chez leurs hôtes.

Samedi matin, tout le monde s'est retrouvé pour prendre le café chez Jean-Paul et Mady Dayot, faire connaissance et faciliter les contacts. La matinée s'est poursuivie par la visite de la cidrerie de Daniel Le Maitre. Daniel nous a appris comment faire le cidre, que nous avons ensuite dégusté avec plaisir . Nous avons ensuite pris le déjeuner au restaurant à Maël-Carhaix.

L'après-midi, nous avons participé à une visite guidée de l'ardoisière de Coat Mael, qui se trouve entre Maël-Carhaix et Locarn, à l'exception de ceux qui souhaitaient se reposer. Les ardoisières étaient un des piliers de l'économie locale avant qu'elles ne cessent leur activité il y a plusieurs années.

Notre promenade terminée, nous avons repris les voitures pour une visite au musée de l'ardoise à Maël-Carhaix. Certains, habitants du pays l'ont découvert ignorant son existence. Nous avons pu assister à la projection de deux films montrant le processus de fabrication de l'ardoise et le travail de l'ardoisier,, films réalisés dans les années soixante. Dans l'atelier à coté du musée on nous a montré comment couper et façonner l'ardoise.

La soirée s'est déroulée à l'institut de Locarn. Après l'apéritif et pendant le dîner, le Président, Jean-Paul Dayot a fait un discours chaleureux pour nos invités de Brixham et leur Président, Tony Spashett lui a donné une réponse toute aussi chaleureuse. Après le dîner on a dansé, y compris la danse Bretonne pour laquelle les hôtes avaient un net avantage. Ceux qui ne bénéficiaient pas de cette technique se sont rattrapés par leur l'enthousiasme, et la soirée s'est terminée au petit matin.

Dimanche était libre et à l'initiative des familles hôtes. Jean-Paul et Mady une fois encore très hospitalier, nous ont invité pour le déjeuner, que nous avons pris en plein air, par un temps magnifique. Le déjeuner était excellent et fut très apprécié.En fin d'après-midi nos amis de Brixham ont repris la route de Roscoff et le ferry de retour.
C'était un weekend parfait avec un temps idéal de début jusqu'à la fin.

The Carhaix/Brixham Twinning Weekend
Friday, the 29th May to Sunday, 31st May 2009 – VO

This year it was Carhaix's turn to host the Twinning Weekend and the Brixham party duly arrived, by ferry for most, but some who were already in France made their own way to their final destinations. Those who needed to be collected were picked up from Roscoff and taken either to their hosts' homes or on to a Carhaix hotel.

On Saturday morning, Jean-Paul and Mady Dayot invited everyone to coffee at their house so that those who were not already well acquainted with the visitors had an opportunity to meet them. Afterwards we went to Daniel Le Maitre's cider farm to look at how the cider processing is done, and after having a cider tasting session we moved on to the Maël-Carhaix restaurant for lunch.

After lunch we had a guided visit to the Chemin des Ardoisières, which is situated between Maël-Carhaix and Locarn, while those of us who wished to rest did so. The slate quarries were one of the mainstays of the economy in this area although they closed some years ago.

After the walk, we went to Maël-Carhaix to see the slate museum which even some of the locals didn't know existed. We were shown some films, which were made in the 1960s, of the quarrying process, and in the adjacent workshop they give demonstration of how the slate was cut and shaped.

In the evening we went up to the Institute of Locarn for aperitifs and dinner and our President, Jean-Paul Dayot, gave a speech warmly welcoming our guests from Brixham while an equally warm response was made by their President, Tony Spashett. After the dinner there was dancing, including, of course, Breton dancing in which the hosts had a clear advantage, but what the guests lacked in technique they made up for in enthusiasm, and the evening ended in the small hours.

Sunday morning, as the holiday brochures put it, was at leisure, but Jean-Paul and Mady Dayot held open house for lunch which was taken in the garden, as this was another glorious day. The lunch was excellent and much appreciated, and around mid-afternoon our Brixham friends set off for Roscoff and their ferry home.
It was an excellent week-end blessed by glorious sunshine from beginning to end.

Le Jumelage Carhaix-Brixham – VF

Les origines du jumelage de nos deux clubs datent du début des années 1970, durant la présidence de Raymond LE COZ.
Afin d'établir des relations avec un club étranger, les rotariens du Club de CARHAIX, souhaitaient avoir un « club contact ». Les Bretons du Centre Bretagne se sont tournés naturellement vers leurs plus proches voisins: les clubs du Sud-Ouest d'ANGLETERRE.
La coïncidence : le Rotary Club de BRIXHAM recherchait également un club contact en BRETAGNE.
Le Président Raymond LE COZ confia la mission de recherche à Louis THOMAS et lui suggéra de rendre visite au club de BRIXHAM.
Ainsi, en 1971, Louis et Dany partaient en bateau pour le sud du Devon, région qu'ils connaissaient déjà pour y avoir séjourné un mois en 1950. Louis rencontra Pat. MATHEWS au « Corner House », restaurant de BRIXHAM. L'accueil est résumé dans un article écrit par Louis THOMAS, dans le bulletin numéro 100 du Club, édité sous la présidence de Jean Paul DAYOT en 1987, où il écrit : «***Avec sa jovialité et sa cordialité bien connue de tous nos membres, Pat MATHEWS m'accueillit à bras ouverts, déjà enchanté devant les perspectives d'un jumelage prochain ».***
Manifestement, l'ambiance fut des meilleures, car durant cinq soirées, ils firent ensemble le tour des bons restaurants des alentours.
A son retour, Louis, enchanté et fort satisfait de ces premiers contacts, fit son rapport dans un sens très favorable au Président LE COZ. Résultat : en mars 1972, le club de BRIXHAM envoie à CARHAIX, ses ambassadeurs qui étaient : Bill HOLROYD, Pat MATHEWS, Mike TREGELLES, accompagnés de leur charmante et jolie interprète, Caroline, la fille de Bill, qui, semble-t-il, fit grosse impression sur les gens du pays.
En octobre 1972, les faits se précisent et une délégation carhaisienne part pour BRIXHAM, en avion-taxi de MORLAIX à EXETER. Ce fut, d'après les écrits de Louis, une « superbe équipée » restée présente dans la mémoire de tous les participants.
La consécration du jumelage eut lieu le 7 avril 1973. La Chartre fut signée à PAULE (Bretagne), à « L'Eldorado », lors d'une soirée mémorable comme toutes les fêtes des deux clubs.
Depuis, les deux clubs se sont reçus chaque année. Une année à CARHAIX, la suivante à BRIXHAM. Parmi les membres du club de CARHAIX pouvant dire « j'y étais », sont encore présents : Raymond LE COZ, Claude L'HYVER et Louis PRIGENT.
Malheureusement, Louis THOMAS a disparu, mais on se souvient de lui, comme d'un grand Anglophile. Son souhait était que ce jumelage persiste longtemps comme un témoin de la prospérité des deux clubs. Il serait heureux de constater que ce souhait est réalisé.
Raymond LE COZ fut à l'origine de ce jumelage, et en remerciements , lors d'un fête de club à BRIXHAM en juin 1988, lors du 15 ème anniversaire du jumelage, où étaient présents une quinzaine de Français, nos amis Anglais, remirent à Raymond la haute distinction de Paul Harris Felow.

Le Jumelage Carhaix-Brixham – VO

The origins of the twinning of our two clubs date back to the beginning of the 1970s, during the presidency of Raymond Le Coz. Wishing to establish a relationship with a foreign club, the Rotarians of Carhaix were looking for a club with which to twin. The Bretons of Central Brittany naturally turned towards their near neighbours – the clubs of south-west England. By coincidence, the Rotary Club of Brixham was also looking for a twin club, in Brittany.
President Raymond Le Coz entrusted the investigation to Louis Thomas and suggested he make a visit to Brixham. So Louis and his wife Dany set off by ferry to south Devon, an area that they already knew having spent a month there in 1950. Louis met Pat Mathews in the 'Corner House', a restaurant in Brixham. The meeting is recounted in an article written by Louis Thomas in Club Bulletin100, which was published under the presidency of Jean-Paul Dayot en 1987, where he writes, "With his joviality and friendliness, well-known to all our members, Pat Mathews welcomed me with open arms, already delighted by the prospect of setting up a new twinning."
They clearly had a wonderful time together for during the course of five evenings they did the rounds of some good restaurants in the area.
On his return, Louis, delighted and extremely satisfied with his first contacts, wrote a report, which was favourably received by President Le Coz, with the result that in March 1972 Brixham sent over to Carhaix its own ambassadors who were; Bill Holroyd, Pat Mathews, Mike Tregelles and their charming and pretty interpreter, Bill's daughter, Caroline, who seems to have been quite a hit with the locals.
In October 1972, things began to take shape and a Carhaix delegation went to Brixham by air taxi from Morlaix to Exeter. That was, according to Louis's report, a 'superb escapade' that those who participated would never forget.
The inauguration of the twinning took place on the 7th April 1973 when the Charter was signed in Paule, Brittany, at the 'Eldorado' during a memorable evening that was representative of all the subsequent celebrations between the two clubs.
Since then, the clubs have played host to each other every year, with Carhaix doing the honours in one year and Brixham the next. Of the members of the Carhaix club able to say 'I was there' all those years ago, Raymond Le Coz, Claude L'Hyver and Louis Prigent, are still members.
Sadly, Louis Thomas is no longer with us, but he is still remembered as a great Anglophile. It was his wish that the twinning would endure for a long time as proof of the success of the two clubs. He would be pleased to see that his wish has been fulfilled.
Raymond Le Coz was one of the founders of the twinning, and in recognition, at a celebration in Brixham to mark the fifteenth anniversary of the twinning, and in the presence of about fifteen French visitors, our English friends presented Raymond with the great distinction of the Paul Harris Fellowship.

Le Népal : un projet d'accès à l'eau courante que nous voudrions partager avec d'autres clubs du district

Quand chez soi, on ouvre le robinet pour se laver les mains, on pense rarement aux gens qui doivent se déplacer loin de chez eux pour avoir accès à l'eau et pour qui l'eau courante est un luxe impensable. Imaginez la situation où vous devriez descendre une colline de 80 mètres et marcher au moins un kilomètre plusieurs fois par jour pour prendre l'eau d'une source. Au Népal ces villages existent et KOLMA est un de ces villages. Les Rotariens de Pokhara (voir la carte) soutiennent le projet d'approvisionner Kolma en eau courante .

Alan Lucas, membre de notre club a rencontré récemment Tim Mitchell Président du R.C. de Clifton près de Bristol, club jumelé au club de Dol-Combourg. Tim a informé Alan de l'implication de son club avec celui de Pokhara dans la construction d'une école Alan a découvert le projet d'accès à l'eau lors de cette rencontre. Il a établi via Internet les contacts avec le RC de Pokhara au Népal et souhaite le mener à bonne fin.
Notre club n'a pas aujourd'hui, les moyens de financer seul ce projet dont le coût global est d'environ 15.000 €. Il reste à trouver 10.000 €. En montant une AIPM ce que nous savons faire nous pourrions y arriver. Nous espérons intéresser d'autres clubs à ce projet et nous vous invitons à prendre contact avec nous si ce projet vous touche.

Le Népal est un pays très pauvre où les gens font généralement l'agriculture de subsistance et où le PIB par habitant en 2006 était de $290 (source Banque Mondiale) . Il est selon les mêmes sources de 4.850 $ en Roumanie et de 36.550 $ en France.

Le projet d'eau d'un village Népalais

Carte du Népal

La carte où se situe Kolma. C'est environ 3.5 heures de route de Pokhara sur une route accidentée.

Les rotariens de Pokhara avec les conseillers de Kolma. Les rotariens portent les colliers de fleurs.

C'est souvent les enfants qui doivent descendre la montagne pour aller chercher l'eau.

Estimate of Water Supply Project
Goal Khalta

Goal Khalta water source, ...

Head			80 m
Pipe line			1500 mtr one way upto Reservoir tank
Total length			3500 for distribution
Q yield of source			0.08 lps
cost per mtr			
Cost of pipe	3500	150	525000.00
Intake	4	25000	100000.00
CC	1	25000	25000.00
ST-20 cu.m	1	50000	50000.00
Tapstand	10	5000	50000.00
E/W excavation	3500	100	350000.00
Intermediate tank 2Cm. mtr			25000.00
1 HP pump with			
all accessories	2	15000	30000.00
Daily Survey			15000.00
Material transportation			15000.00
Field Technician	90	700	63000.00
Social mobiliser	90	400	36000.00
Construction supervision			20000.00
Total			1304000.00
Overhead 10%			130400.00
Miscellaneous 5%			65200.00
Grand Total			**1499600.00**
			($1000)

Le devis pour les chantiers
£ 14000 GBP ou 15000 €
Ils ont commencés les travaux parcequ'ils ont déjà collecté 5000 €

C'est une association caritative qui s'assure que l'argent est correctement utilisé et n'est pas gaspilllé.

Peut-on les aider ?

Pour nous rejoindre, contactez-nous à l'adresse mail du club : **Email : carhaix@rotaryd1650.org**

Le club dans la presse

Rotary. 400 € pour les Restos du Cœur

24 / 10 / 2009

Jeudi soir, le Rotary-club de Carhaix s'est réuni à l'Auberge du Poher, siège de l'association. À cette occasion, son vice-président, Loïc Danion, a remis officiellement un chèque de 400 €, aux responsables des Restos du Cœur de Carhaix.

En effet, pour la deuxième année consécutive, le Rotary-club de Carhaix, présidé depuis le 1er juillet par Paul Boussard, s'est associé aux Restos du Cœur et a contribué partiellement à la réalisation de l'opération « Départ en vacances ».

Jeudi soir, le Rotary-club a remis officiellement un chèque de 400 € aux responsables des Restos du Cœur de Carhaix. La remise de chèque a été suivie d'un pot de l'amitié.

« Rompre la solitude »

« En 2008, cette action, qui s'inscrit dans une dynamique à la fois sociale, économique et culturelle, a eu un effet bénéfique sur le comportement et le devenir des familles concernées, aux dires des bénévoles des Restos du Cœur. C'est la raison pour laquelle le Rotary-club de Carhaix, a accepté de renouveler son aide », expliquent les Rotariens.

De son côté, Chantal, référente de l'action vacances aux Restos du Cœur de Carhaix, rappelle que cette opération permet de rompre la solitude, de créer des liens, de consolider les relations familiales. « Pour les familles, c'est un premier pas vers l'autonomie », explique la bénévole qui, jeudi, accompagnait Christophe Hamonou, le responsable du centre carhaisien et Nicole Antoine, de l'association départementale, lors de cette remise de chèque.

Six familles du secteur de Carhaix

Trois familles du secteur de Carhaix (trois adultes et huit enfants) ont bénéficié de cette opération vacances en 2008. Elles sont six (sept adultes et huit enfants) à avoir pu goûter aux joies des vacances cette année. À l'échelle départementale, ce sont 120 personnes qui ont pris part à l'opération.

Rotary. Estelle Madec raconte l'Angleterre

04 / 11 / 2009

Estelle Madec, une jeune étudiante de 19 ans originaire de Kergloff, a bénéficié d'une bourse du Rotary-club de Carhaix, qui lui a permis, durant les vacances d'été, de partir à la découverte de l'Angleterre. Ce parrainage entrait dans le cadre de « L'Europe et les jeunes ».

« C'est une action du district 1650 (Bretagne-Mayenne) qui permet à 26 jeunes de la région, âgés de 18 à 25 ans, de se rendre dans les divers États de l'Union européenne afin de rencontrer d'autres jeunes et de mieux les connaître », rappellent les Rotariens centre-bretons. La bourse attribuée aux bénéficiaires couvre les frais de transport et une partie des frais d'hébergement et de nourriture.

Estelle Madec a présenté, aux membres du Rotary-club de Carhaix, un rapport sur son séjour estival en Angleterre, jeudi soir, à l'Auberge du Poher.

Présentation d'un rapport

À son retour, le lauréat doit remettre, d'une part, un rapport écrit réalisé à l'aide de l'outil informatique, illustré de photographies et autres documents, de 30 à 40 pages et, d'autre part, un CD-Rom ou DVD d'une durée n'excédant pas 20 minutes.

C'est à lui de choisir le thème de son reportage, qui doit être le meilleur témoignage de la jeunesse de ce pays.

Estelle Madec, partie un mois en Angleterre, a présenté son rapport jeudi soir, à l'Auberge du Poher, devant les membres du Rotary-club de Carhaix. Elle s'est rendue à Brixham, Londres et Oxford, du 1er au 29 juillet. Actuellement en classe prépa-écoles de commerce, au lycée Kerichen, à Brest, la jeune Kergloffiste est très heureuse de cette expérience. « C'est la première fois que je partais seule à l'étranger. Ce séjour m'a permis d'améliorer mon anglais et de découvrir la culture locale, qu'on n'apprend pas forcément en classe », raconte l'étudiante. Ce mois passé outre-Manche lui aussi donné l'envie de voyager, de découvrir d'autres pays.

Estelle Madec est la seconde boursière de la région après Julie Le Scouarnec, de Rostrenen, actuellement en Finlande, à bénéficier du parrainage du Rotary-club de Carhaix.

> Pratique

Les jeunes intéressés par cette action peuvent consulter le site web du district 1650 du Rotary, http://www.rotaryd1650.org ou contacter le Rotary-club local sur carhaix@rotaryd1650.org

02 / 11 / 2009

Ouest-France
Lundi 2 novembre 2009

Carhaix et Centre-Bretagne

Le Rotary-club parraine une jeune étudiante

Estelle Madec peut envisager partir à la découverte de l'Angleterre, grâce à la bourse qu'elle a reçue.

Le Rotary-club de Carhaix a alloué une bourse à Estelle Madec, de Kergloff. Après avoir passé un mois en Angleterre, elle a présenté sa conférence à l'auberge du Poher.

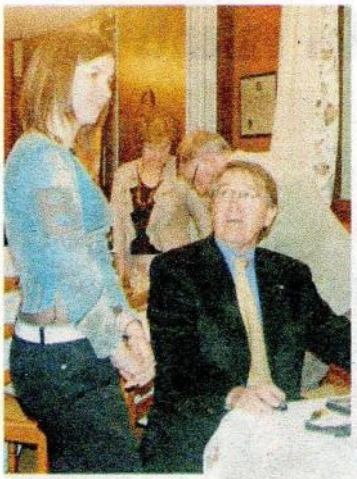
Estelle Madec, originaire de Kergloff, est actuellement, en classe prépa-école de commerce, au lycée Kérichen de Brest. Cette jeune étudiante de 19 ans, a bénéficié du parrainage du Rotary Club de Carhaix, qui lui a permis de se rendre à Brixham, Londres et Oxford, du 1er au 29 juillet 2009. Elle a rendu compte de son séjour à ses donateurs.

Au cours de son séjour à l'étranger, le candidat doit découvrir et connaître le pays visité par des rencontres de sa jeunesse. C'est à lui de choisir le thème de son reportage qui doit être le meilleur témoignage de la jeunesse de ce pays. La bourse attribuée aux bénéficiaires couvre les frais de transport et une partie des frais d'hébergement et de nourriture.

À son retour, le candidat doit remettre un rapport écrit réalisé à l'aide de l'outil informatique, illustré de photographies et autres documents, de 30 à 40 pages maximum et d'autre part, un CD-ROM ou DVD d'une durée n'excédant pas 20 minutes.

Renseignements sur le site web du District 1650 du Rotary : http://www.rotaryd1650.org.

Les souvenirs d'Angleterre d'Estelle Madec



Le voyage d'Estelle Madec en Angleterre était parrainé par le Rotary de Carhaix.

C'est dans le cadre de son parrainage « L'Europe et les jeunes » que le Rotary Club de Carhaix a permis à Estelle Madec de passer un mois en Angleterre, en juillet dernier. En contrepartie d'une bourse qui a payé le transport et une partie du séjour, la jeune fille devait remettre un rapport écrit et un petit reportage en photos ou film, visualisé à l'occasion d'une soirée amicale. Agée de 19 ans et originaire de Kergloff, Estelle est donc venue avec plaisir présenter ce voyage qui lui a permis de « voir du pays et d'autres cultures » sur le thème qu'elle avait choisi : « Comment les jeunes Anglais vivent l'Union européenne ». Lycéenne en classe prépa-écoles de commerces de Brest, c'est avec une maîtrise certaine qu'elle a partagé ses découvertes et ses rencontres. Elle est la seconde boursière de la région, après Julie Le Scouarnec, de Rostrenen, qui est partie pour un an en Finlande.

Les jeunes intéressés par cette action peuvent proposer leur candidature avec dossier. Renseignements : www.rotaryd1650.org

LE POHER
Semaine du 4 au 10 novembre 2009

Echange de Groupe d'Etude

Quelques informations

Vous le savez tous , L'EGE a pour but d'offrir à des jeunes professionnels , la possibilité de découvrir un autre pays. La finalité de ces voyages est l'amélioration de l'entente internationale par des contacts personnels et des visites sur des thèmes préalablement choisis par les membres des groupes. L'accueil chez des rotariens contribue largement à l'atteinte de cet objectif.

Le groupe EGE est généralement constitué 5 personnes sélectionnées par la commission de district comprenant un rotarien représentant le gouverneur comme chef d'équipe et 4 jeunes professionnels des 2 sexes non rotariens et entrés depuis 2 ans minimum dans la vie active.

Les conditions à respecter sont de ne pas être apparenté à un rotarien, s'engager à représenter dignement son district et son pays et connaître la langue du pays visité.

Le financement est assuré de la manière suivante. Le Rotary International supporte le voyage entre les districts. Le district d'accueil loue le minibus. Les Rotary clubs assurent l'hébergement et les déplacements à l'intérieur du district. Les participants ont à leur charge l'assurance maladie-décès et argent de poche. Il s'agit d'un échange, il y a donc réciprocité et le réseau international du Rotary facilite ces actions.

Le programme du voyage est préparé par le district d'accueil après échange avec l'autre district. La préparation au départ se fait par réunions organisées sous l'autorité du Rotarien Team Leader. A leur arrivée dans le pays d'accueil, les participants découvrent la vie économique et administrative, les institutions, la vie sociale, la culture, l'art, la géographie et l'histoire d'une région. Chaque membre du groupe vit 3/4 jours dans plusieurs foyers rotariens, se mêlant ainsi à la vie locale, y échangeant leurs idées et nouant des relations durables. 4/5 jours seront pour chacun des participants totalement réservés à leur projet personnel et professionnel.
La durée du voyage est généralement comprise entre 4 et 5 semaines.

Les candidats à l'EGE doivent, tout d'abord, être parrainés par un club. Puis en liaison avec le club parrain établir leur dossier (2 dossiers maximum par club) .Ce dossier signé par le Président du club parrain et accompagné d'une lettre de sa part donnant des informations sur le(s) candidat(s) est ensuite adressé au Gouverneur du District ou au responsable des EGE.

Notre club s'est engagé depuis 2003 à soutenir des candidats à ces EGE et comme vous pourrez le lire page suivante

Evy DREZEN sera le 5^{e} candidat parrainé par notre club a bénéficié de cette action.

EGE AUSTRALIE 2010

Le Rotary envoie six jeunes en Australie

22 / 10 / 2009

De gauche à droite : Alexandre Milanesi, Sandrine Cahuzacq, Delphine Kermen, Evy Drezen, Léonie Zago, Alain Finix (gouverneur du Rotary de Bretagne-Mayenne), Anne Fouché (Team Leader), Steredenn Hudson-Offret, Claude Théard (responsable échange de groupe d'études du Rotary de Bretagne-Mayenne).

Samedi, le club Rotary Dinard Côte d'Emeraude, accueillait chez Christine Lequertier rotarienne (Eric Lequertier Piscines à la Richardais) le Rotary de Bretagne-Mayenne. Ce dernier a sélectionné six candidats qui partiront en avril 2010 en Australie dans la région de Sydney pour un voyage d'études dans le cadre d'un programme du Rotary pour les jeunes professionnels.

L'échange de groupe d'études permet à des jeunes de 25 à 40 ans de partir un mois dans un pays étranger, cette année c'est l'Australie, pour y découvrir la culture, le mode de vie, visiter des entreprises, des institutions, et surtout rencontrer des professionnels de leur métier.

En échange, en mars 2010, le Rotary de Bretagne-Mayenne recevra cinq Australiens sélectionnés par le Rotary de la région de Sydney.

■ **Conférence : La permanence de l'esprit de Jaurès**
Animée par Edmond Hervé, sénateur, maire honoraire de Rennes, ancien ministre. Vendredi 23 octobre, 20 h 30, palais des Arts et du festival de Dinard.

■ **Union nationale des parachutistes**
Assemblée générale dimanche 25 octobre, 10 h, au Prieuré, rue des chevaliers de Montfort. La section UNP des parachutistes, anciens et anciennes parachutistes brevetés militaire, membres de la section ou non sont cordialement invités, section jumelée avec les anciens paras et sas anglais d. Contact : 02 99 82 52 66.

Notre candidat, Evy Drézen retenu

Pour la 2e année consécutive, notre club a parrainé la candidature de Evy Drézen au programme Echanges de Groupes d'études de la FONDATION et du District qui se fera cette année avec le district 9680 du nord de Sydney en Australie.
Evy a fait preuve de ténacité et a beaucoup travaillé (lire page suivante son interview) pour se présenter dans les meilleures conditions devant le jury du district qui s'est réuni le 17 octobre à La Richardais près de Dinard.
Avant Evy, et pour mémoire, le club avait déjà parrainé avec succès Laurence LEHAGRE qui avait participé à l'EGE en Inde en 2003, Isabelle JEZEQUEL en Argentine en 2005, Delphine LE MAOUT et Jean-Raymond FAYAT en Floride en 2007.
Evy partira du 2 avril au 2 mai 2010. Cette année ce sont 4 candidates et 2 candidats qui ont été retenus compte tenu de leur qualité exceptionnelle.

Nous lui présentons nos félicitations à lui et à sa compagne Mélanie. Nous suivrons avec attention son voyage dans la nouvelle rubrique Australie de Breizh Report Terre
Nous vous proposons de mieux le connaitre en lisant les lignes qui suivent ……..

Portrait du mois

Evy Drézen, membre de l'équipe EGE AUSTRALIE 2010

Bonjour Evy, peux-tu te présenter ?
Je suis né à Quimper le 21 février 1974. J'ai grandi à Guengat jusqu'à l'âge de 10 ans. Puis, j'ai déménagé sur Quimper où je suis resté jusqu'à l'âge de 20 ans.
Quel a été ton cursus scolaire et universitaire ?
J'ai fais mes études secondaires au Likès à Quimper et mes études supérieures à Lorient. J'ai suivi un DEUG A (Math/Physique), tout en étant surveillant dans un lycée. Ensuite, j'ai obtenu une licence de Génie des procédés, puis une maîtrise "Conversion des énergies" et enfin un DESS de communication multimédia, mention très bien à l'Université d'Amiens.
Tu es ensuite entré dans la vie professionnelle, quel a été ton parcours ?
Je suis parti en Angleterre travailler pendant 3 ans. J'ai intégré Natural Distribution Ltd à Ashford, en tant que Web-designer et Responsable du parc informatique. Je suis ensuite revenu en France, à Montpellier où j'ai travaillé à la rédaction du cahier des charges pour une Web TV.
Tes attaches bretonnes t'on incitées à revenir en Bretagne ?
Oui, je suis revenu au pays depuis presque deux ans. J'ai intégré le service de communication de l'Ecole Nationale des Ingénieurs de Brest en tant que Concepteur, Rédacteur Web & Maquettiste PAO. Je viens de réaliser la refonte complète du site internet de l'école et je viens de le mettre en ligne. Je vous invite à le visiter en cliquant sur le lien suivant : www.enib.fr
Tu viens également de créer ton agence de communication ?
Oui, sous le statut d'auto-entrepreneur, j'ai créé l'agence « yviwaï » dont le coeur de métier est le webmarketing. Le but est de conseiller les entreprises pour se positionner et se développer sur internet. De plus, je réalise des outils de communication sur tous types de supports (média et print).
Comment as-tu découvert l'existence de l'action EGE, proposée par le Rotary ?
Je participe à la vie associative musicale avec « Dub&Co ». Delphine y est bénévole.
Elle m'a raconté son expérience en Floride. Du coup, je lui ai fait part de mon envie de participer à un tel projet. Elle m'a mis en relation avec Julien Colder, membre du Rotary Club de Carhaix qui m'a présenté au Club.
Quand tu as su que tu étais parrainé par le club, comment t'es-tu préparé pour l'épreuve de sélection?
Pour commencer, j'ai pris une semaine de vacances afin de me consacrer totalement à ma candidature. Je me suis fais aider par Julien, Delphine et Paul pour définir le plan de ma présentation. Ensuite, j'ai rédigé les différents points de mon plan. J'ai mené toutes mes recherches concernant le Rotary et l'Australie. J'ai approfondi mes motivations professionnelles et personnelles. J'ai obtenu l'accord de participation de mon employeur et nous avons défini ensemble une ligne de route pour une partie des « journées professionnelles (vocationals days). J'ai réalisé une carte sur google maps pour situer le district 9680 de North Sydney afin de situer les Universités, les agences de communication et les principales villes du district d'accueil. J'ai répété et enregistré les vidéos de simulations d'entretien avec Mélanie. Nous avons analysé ensemble les points positifs et ceux à améliorer. Pour finir j'ai réalisé un petit livret de ma présentation pour lequel j'ai pris beaucoup de plaisir. La veille nous avons fait une dernière simulation. Tout était prêt pour exprimer au jury mes motivations, mais il restait encore à les convaincre de ma passion professionnelle, de ma capacité à vivre cette aventure et de représenter de manière humble le pays, la région, le rotary et le district 1650 Bretagne-Mayenne.

Comment as-tu vécu ta sélection ?
A l'annonce des résultats le samedi 17 octobre dernier à La Richardais, lorsque mon nom et prénom ont étés cités, une grande émotion m'a envahie. En réalité, aujourd'hui encore, je ne réalise pas que je suis sur le point de vivre une aventure humaine unique et exceptionnelle, riche d'enseignements, de rencontres et d'échanges.
Ta maîtrise du Web t'amènera-t-elle à tenir un journal de bord durant le voyage ?
Oui, je vous invite à suivre les moments forts de cette aventure exceptionnelle que je relaterai sur un blog et dans la rubrique Breiz Report Terre.

Interview réalisée par Delphine Le Maout (Membre équipe EGE FLORIDE 2007)

Rotary club de Carhaix-Plouguer

Auberge du Poher
Port de Carhaix
29270 Carhaix-Plouguer

Email : carhaix@rotaryd1650.org